763657-2026 - Mise en concurrence

Tchéquie – Services d'évacuation des eaux usées et d'élimination des déchets, services d'hygiénisation et services relatifs à l'environnement – Výběr provozovatele vodohospodářské infrastruktury ve městě Roztoky
OJ S 213/2026 03/11/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement
Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Sdružení zadavatelů město Roztoky a VUAB Pharma a. s.
Adresse électronique: drda@roztoky.cz
Forme juridique de l'acheteur: Groupement d'autorités publiques
L'acheteur est une entité adjudicatrice
Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Výběr provozovatele vodohospodářské infrastruktury ve městě Roztoky
Description: Předmětem koncesního řízení je zajištění bezpečného a plynulého provozování vodohospodářského majetku po roce 2026, a to v souladu s národní legislativou, zejména zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Vodohospodářský majetek tvoří funkčně propojený soubor vodárenské infrastruktury ve vlastnictví města Roztoky a společnosti VUAB Pharma a.s. (dále jen „VUAB"), který bude po dobu trvání koncese provozován jako jeden provozní celek. Jedná se o: - Vodovody (Suchdol – přiváděcí řad, Roztoky/ Město Roztoky – rozvodná vodovodní síť, Roztoky u Prahy – přiváděcí řad) ve vlastnictví města Roztoky. - Kanalizace (Roztoky/ Město Roztoky/ Roztoky u Prahy – městská – stoková síť) ve vlastnictví města Roztoky. - Městská čistírna odpadní vod ve vlastnictví města Roztoky. - Průmyslová čistírna odpadních vod ve vlastnictví VUAB. - Kalová koncovka ve vlastnictví VUAB.
Identifiant de la procédure: bc4c5aaf-3931-4814-903f-d28dd464a43a
Identifiant interne: Koncese Roztoky
Type de procédure: Autre procédure en une seule étape

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services
Nomenclature principale (cpv): 90000000 Services d'évacuation des eaux usées et d'élimination des déchets, services d'hygiénisation et services relatifs à l'environnement

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)
Pays: Tchéquie

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 980 000 000,00 CZK

2.1.4. Informations générales

Base juridique:
Directive 2014/23/UE
Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek
Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motifs d’exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Výběr provozovatele vodohospodářské infrastruktury ve městě Roztoky
Description: Předmětem koncesního řízení je zajištění bezpečného a plynulého provozování vodohospodářského majetku po roce 2026, a to v souladu s národní legislativou, zejména zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Vodohospodářský majetek tvoří funkčně propojený soubor vodárenské infrastruktury ve vlastnictví města Roztoky a společnosti VUAB Pharma a.s. (dále jen „VUAB“), který bude po dobu trvání koncese provozován jako jeden provozní celek. Jedná se o: - Vodovody (Suchdol – přiváděcí řad, Roztoky/ Město Roztoky – rozvodná vodovodní síť, Roztoky u Prahy – přiváděcí řad) ve vlastnictví města Roztoky. - Kanalizace (Roztoky/ Město Roztoky/ Roztoky u Prahy – městská – stoková síť) ve vlastnictví města Roztoky. - Městská čistírna odpadní vod ve vlastnictví města Roztoky. - Průmyslová čistírna odpadních vod ve vlastnictví VUAB. - Kalová koncovka ve vlastnictví VUAB.
Identifiant interne: Roztoky_VUAB

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services
Nomenclature principale (cpv): 90000000 Services d'évacuation des eaux usées et d'élimination des déchets, services d'hygiénisation et services relatifs à l'environnement

5.1.2. Lieu d’exécution

Subdivision pays (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)
Pays: Tchéquie

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/01/2027
Date de fin de durée: 31/12/2036

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 980 000 000,00 CZK

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:
La participation n’est pas réservée.
Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l’exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l’offre
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l’UE
Le marché relève de l’accord sur les marchés publics (AMP): non
Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l’environnement
Description: Vybraný dodavatel se zaváže, že veškerá jím používaná vozidla určená k plnění předmětu koncese budou splňovat minimálně emisní normu EURO V. Dodavatel bude povinen splnění této povinnosti prokázat nejpozději v 1. den plnění koncese, a to předložením kompletního seznamu vozidel používaných k plnění smlouvy, ve kterém uvede výrobce a přesné označení modelu každého používaného vozidla, jeho VIN a emisní normu, kterou dané vozidlo splňuje. Zadavatel (Vlastník) je oprávněn kontrolovat plnění výše uvedených povinností nezávisle formou vyžádání si relevantních podkladů od dodavatele či dalších subjektů v jeho poddodavatelském řetězci a dodavatel je povinen takové doklady Zadavateli poskytnout nejpozději do 10 pracovních dnů od výzvy.
Méthode utilisée pour réduire l’incidence environnementale: L’atténuation du changement climatique
Critères marchés publics écologiques: Autres critères applicables aux marchés publics écologiques
Objectif social promu: Conditions de travail équitables
L'achat public innovant: Les travaux, fournitures ou services faisant l’objet du marché sont nouveaux ou sensiblement améliorés par rapport à d’autres travaux, fournitures ou services déjà présents sur le marché.

5.1.8. Critères d’accessibilité

Des critères d’accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués avec la justification suivante
Justification: Předmětem koncese je zajištění provozování vodohospodářské infrastruktury a poskytování souvisejících vodohospodářských služeb. S ohledem na povahu předmětu koncese nebyly v technických specifikacích stanoveny zvláštní podmínky přístupnosti pro osoby se zdravotním postižením, neboť tyto podmínky nejsou ve vztahu k předmětu plnění relevantní. Poskytované služby jsou určeny všem odběratelům bez rozdílu a jejich dostupnost není podmíněna fyzickým přístupem uživatelů k provozované vodohospodářské infrastruktuře.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d’attribution

Critère:
Type: Prix
Nom: Nabídková cena pro účel hodnocení v koncesním řízení bude stanovena jako cena pro vodné a stočné v 1. roce provozování bez DPH
Description: Hodnotící kritérium Nabídková cena pro účel hodnocení koncesního řízení je rozděleno na tři dílčí hodnotící kritéria. Důvodem tohoto členění je odlišný ekonomický charakter jednotlivých částí předmětu plnění koncese, kdy samostatně jsou hodnoceny ceny pro odběratele města Roztoky, ceny za předání pitné vody a převzetí odpadních vod a samostatně také náklady na provoz zařízení VUAB. Nabídková cena nebude stanovena jednou hodnotou, ale bude vypočtena prostřednictvím Finančního nástroje.
Catégorie du critère d’attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)
Nombre critère d’attribution: 95
Critère:
Type: Qualité
Nom: Referenční hodnota pro první rok čištění kanalizace dle výkonového ukazatele Čištění kanalizace
Description: Referenční hodnota pro první rok čištění kanalizace dle výkonového ukazatele čištění kanalizace, přičemž závazný interval stanovený zadavatelem je 1,6 – 3,5 Km.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)
Nombre critère d'attribution: 5

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/mesto-roztoky

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise
Adresse de soumission: https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/mesto-roztoky
Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: tchèque
La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) № 910/2014] est requis(e)
Variantes: Non autorisée
Description de la garantie financière: Zadavatel v souladu s § 41 ZZVZ, požaduje k zajištění splnění povinností účastníků vyplývajících z jejich účasti v tomto koncesním řízení poskytnutí jistoty. 5.2.2. Výše jistoty je stanovena na 2 000 000 Kč.
Date limite de réception des offres: 20/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale
Durée de validité des offres: 120 Jours

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non
Facturation électronique: Requise
La commande en ligne sera utilisée: oui
Le paiement électronique sera utilisé: oui
Arrangement financier: Financování a platební podmínky se řídí podmínkami stanovenými v koncesní smlouvě, která je součástí zadávací dokumentace. Příjmy koncesionáře plynou zejména z úhrad vodného a stočného od odběratelů za poskytované vodohospodářské služby. Podrobné podmínky financování, úhrad a finančních toků mezi zadavatelem a koncesionářem jsou upraveny v koncesní smlouvě.

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Description des délais d'introduction des procédures de recours: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu

podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: SOFIS GRANT s.r.o.
Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: SOFIS GRANT s.r.o.
Organisation qui fournit des précisions concernant l’introduction des recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: SOFIS GRANT s.r.o.
Numéro d’enregistrement: 02781336
Adresse postale: Na lysině 658
Ville: Praha
Code postal: 14700
Subdivision pays (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Pays: Tchéquie
Point de contact: Kateřina Danišová
Adresse électronique: danisova@sofis-grant.cz
Téléphone: +420 775727793
Rôles de cette organisation:
Prestataire de services de passation de marché

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché
Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Numéro d'enregistrement: 65349423
Adresse postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Ville: Brno
Code postal: 60200
Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Pays: Tchéquie
Adresse électronique: posta@uohs.cz
Téléphone: +420 542167111
Adresse internet: https://uohs.gov.cz
Rôles de cette organisation:
Organisation chargée des procédures de recours
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Sdružení zadavatelů město Roztoky a VUAB Pharma a. s.
Numéro d'enregistrement: 00241610
Adresse postale: nám. 5. května 2
Ville: Roztoky
Code postal: 25263
Subdivision pays (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)
Pays: Tchéquie
Point de contact: Mgr. Jaroslav Drda, starosta
Adresse électronique: drda@roztoky.cz
Téléphone: +420 220400212
Profil de l'acheteur: https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/mesto-roztoky
Rôles de cette organisation:
Acheteur

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier: 726190-2026
Principale raison du changement: Correction par l'acheteur

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001
Description des changements: Prodloužení lhůty pro podání nabídek z 16. 11. 2026 na 20. 11. 2026 do 9:00 hod. Současně byly v návaznosti na dotazy účastníka opraveny a upřesněny zadávací dokumentace, návrh koncesní smlouvy a související přílohy, zejména finanční modely, platební mechanismus, pachtovné, výkonové ukazatele a vzory profesních životopisů. Podrobnosti jsou uvedeny ve vysvětlení zadávací dokumentace č. 1 a jeho přílohách uveřejněných na profilu zadavatele.
Les documents de marché ont été modifiés le: 30/10/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l’avis: 978ac7f1-48eb-408b-ab23-b39cb9de6464 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d’avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d’avis: 19
Date d’envoi de l’avis: 30/10/2026 18:04:01 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale
Langues dans lesquelles l’avis en question est officiellement disponible: tchèque
Numéro de publication de l’avis: 763657-2026
Numéro de publication au JO S: 213/2026
Date de publication: 03/11/2026